

でんわ	67-1111
役所	66-3811
出張所	72-2702
四季ヶ	31-5702
豊光	67-3122
田富	72-4802
土道	66-2191
水中央	67-2224
消防	67-5637

わかしわ

柏市の人口

45. 7. 31現在	
人口	149,196
男	76,257
女	72,939
(前月比)	791増
世帯	39,552
(前月比)	236増

8月
市・県民税第2
期、個人事業税
第1期の納期で
す。お忘れなく
納税を

市北部発展の核、北柏駅いよいよ着工

明年三月竣工めざして



北柏駅の設置は、早くからその必要性がいわれられていたが、この地域も住宅の増加や工場などの進出により都市化するにつれて、その要望がますます強くなってきた。

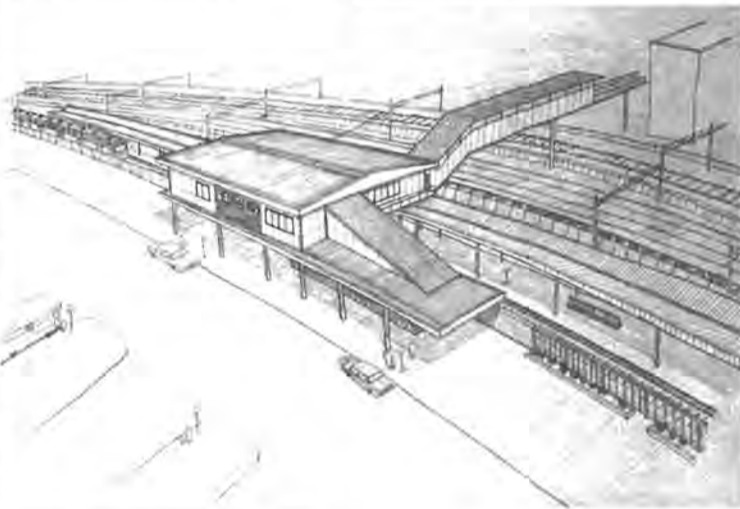
市では、国鉄の輸送力増強の一環として常磐線複々線化工事が示されるところに、地元の要望をもとに交渉を行ない、昭和四十三年十二月同設置の請願書を提出し、四十五年二月には、地元関係者による北柏旅客駅設置期成同盟(会長山澤市長)も設立、市と一体となって促進を図ってきましたが、今年三月設置が承認されました。

北柏駅の設置は、早くからその必要性がいわれられていたが、この地域も住宅の増加や工場などの進出により都市化するにつれて、その要望がますます強くなってきた。

市では、国鉄の輸送力増強の一環として常磐線複々線化工事が示されるところに、地元の要望をもとに交渉を行ない、昭和四十三年十二月同設置の請願書を提出し、四十五年二月には、地元関係者による北柏旅客駅設置期成同盟(会長山澤市長)も設立、市と一体となって促進を図ってきましたが、今年三月設置が承認されました。

国鉄常磐線の駅として、市内では三番目の「北柏駅」の起工式が去る八月六日に行なわれ、四十六年三月竣工をめざして建設が始まりました。

この駅は、北柏貨物駅に隣接して建てられ、根戸地先で常磐線が大きくカーブする我孫子寄り、日暮里起原二十九キロ百九十米(柏駅から約二・二キロ、我孫子駅まで約二・一キロ)の位置にあり住宅開発や商業開発が進む市北部の玄関口として、大きな役割を果たすことになりましよう。



地開発計画(昭和四十八年十二月入居予定、人口一万九千人)などにより、大きく変化する市北部の発展の核として、また、現在柏駅連絡通路で駅と根戸坂上を結ぶ区画整理で新市街地造りも

駅舎は、線路をまたぐ形の橋上駅で、出札口は、階となり、ここから幅員四米、延長約百四米の連絡通路で国道六号線をまたぎ、根戸坂上と結ばれます。

ホームは、幅員八米、延長二百

期季雑感

八月という月は、私どもにとって忘れ難いことが多い。

今から二十五年前の八月六日と九日には、人類史上初めての原子爆弾が、広島と長崎に投下された。

この一瞬、何十万人という同胞が罹災し、今なお後遺症のため病床にある方もいるという。この痛ましい体験を、二度と繰り返したくないというのが、全世界の人々の切なる願いであろう。

八月十五日は終戦の日、あれから四分の一世紀を経た今、当時から四十分の一世紀を経た今、立派な子孫たちも立派な用でいるので、今後さらに研

七月二十九日、私は以前から四期を通じて市民の皆様に楽しく利用できる場所を、諸般を物色して繰返したくないというのが、全世界の人々の切なる願いであろう。

八月十五日は終戦の日、あれから四分の一世紀を経た今、当時から四十分の一世紀を経た今、立派な子孫たちも立派な用でいるので、今後さらに研

市内全域が適用に

日雇失業保険

失業保険法の一部改正で、柏市全域が、五月一日から日雇失業保険の適用区域になりました。

このため、いままで失業保険適用の事業所で、次の事項に該当して日雇労働者を雇用する場合は、公共職業安定所まで日雇失業保険の手続きをすることがになります。

失業保険法でいう日雇労働者とは、日々雇入れられる者と、三日以内の期間を定めて雇入れられる者ですが、同じ事業主に二回以上雇入れられる場合は、翌月の最初の日から一般の失業保険の被保険者に取扱われますので手続きをしなくてはいけません。

しかし、二つ以上の事業主を雇用する労働者や、失業保険適用事業所で、雇用期間が短期であるために、一般失業保険の受給資格を得ることが困難な方などの場合には、公共職業安定所長の認可を受けて日雇失業保険の適用を継続して取扱われる制度もあ

七月三十一日は、待望の西口市民プールの竣工式を迎えた。新しい水のシーズンに利用して頂くことと、近隣市町ともども通りの開場が、連日、予定通り進んでいく。七、八日、七日柏市に周辺の各市町長、議長など関係者が集まり対策を協議したが、本市ではすでに下水処理場の計画をしており、今後これとの関連もある。今後慎重に対策を進めて行きたい。

立秋も過ぎ朝夕の涼風に秋の気配を感じるが、やがて涼しい夏休みも終る。私もこの機会に健康診断をしたが、身心共に健全なので、さびにひきしめて活動の秋を迎えたい。



北柏駅完成予想図(写真上)と起工式で鉄入れをする山澤市長

駅設置に必要な用地などは、諸願として地元負担で建設されることになりませんが、駅の設置とともに、周辺の区画整理を行なうて、駅前広場や市街地を新しく造成することになります。

駅へは、連絡通路により根戸坂上と結ばれるほか、常磐線と立体交差する「地金堀交差(幅員十六米)」により、六号線と駅前が結ばれる計画です。

この駅が開業すると、柏・南柏の両駅とともに、柏市勢を進展させる大きな拠点となりましよう。

市街地開発調査にご協力を

千葉県土木部では、八月二十日から十一月三十一日までの約四ヶ月間にわたり、豊町・南柏・谷上・豊田・富里町の各一部で、市街地開発調査を実施することになりました。

最近人口の都市集中の著しい中で、特に首都圏近郊部内帯内帯の東京湾沿いや東葛地域は、全国的にも著しい人口急増地域となっており、このため、市街地周辺の農地や山林が無秩序に宅地化され道路、公園、学校、交通機関など都市施設の不備による都市問題が各地でひき起こされています。

今回の調査は、これらの問題を未然に防ぎ、住みよい市街地を造成するため、あらかじめ現状を調査し、市街地としての整備計画を樹てようとするものです。

調査は、調査区域内の現状を把握し、市街地の方向を見通して適に誕生しました。

この遊び場は、光ヶ丘五十五歩一七八二にあり、京成電鉄株式会社から市へ無償提供された面積約四百六十八平方メートル、総費八十三万円をかけて建設されたものであります。

ここには、ブランコやスベリ台ジャンケルジムなど、よい子が安全に楽しく遊べる遊具が揃っています。

またこの遊び場に隣接して中原町会のみなさんがつくった幼児用のプールもあり、夏休み中の子どものための楽園になることましよう。

文化祭一般参加

申込みは今月末までに

第七回柏市文化祭は、十月二十五日から十一月八日までの間に開催されます。

この文化祭行事のうち、展覧会

旬間交通事故			
7月16日～31日			
市内	死者0	負傷78	51件
累計	死者10	負傷482	543件
昨年同	死者10	負傷653	



でき上がった遊園地で元気に遊ぶよい子

市街地開発調査にご協力を

千葉県土木部では、八月二十日から十一月三十一日までの約四ヶ月間にわたり、豊町・南柏・谷上・豊田・富里町の各一部で、市街地開発調査を実施することになりました。

最近人口の都市集中の著しい中で、特に首都圏近郊部内帯内帯の東京湾沿いや東葛地域は、全国的にも著しい人口急増地域となっており、このため、市街地周辺の農地や山林が無秩序に宅地化され道路、公園、学校、交通機関など都市施設の不備による都市問題が各地でひき起こされています。

今回の調査は、これらの問題を未然に防ぎ、住みよい市街地を造成するため、あらかじめ現状を調査し、市街地としての整備計画を樹てようとするものです。

調査は、調査区域内の現状を把握し、市街地の方向を見通して適に誕生しました。

この遊び場は、光ヶ丘五十五歩一七八二にあり、京成電鉄株式会社から市へ無償提供された面積約四百六十八平方メートル、総費八十三万円をかけて建設されたものであります。

ここには、ブランコやスベリ台ジャンケルジムなど、よい子が安全に楽しく遊べる遊具が揃っています。

またこの遊び場に隣接して中原町会のみなさんがつくった幼児用のプールもあり、夏休み中の子どものための楽園になることましよう。

市街地開発調査にご協力を

千葉県土木部では、八月二十日から十一月三十一日までの約四ヶ月間にわたり、豊町・南柏・谷上・豊田・富里町の各一部で、市街地開発調査を実施することになりました。

最近人口の都市集中の著しい中で、特に首都圏近郊部内帯内帯の東京湾沿いや東葛地域は、全国的にも著しい人口急増地域となっており、このため、市街地周辺の農地や山林が無秩序に宅地化され道路、公園、学校、交通機関など都市施設の不備による都市問題が各地でひき起こされています。

今回の調査は、これらの問題を未然に防ぎ、住みよい市街地を造成するため、あらかじめ現状を調査し、市街地としての整備計画を樹てようとするものです。

調査は、調査区域内の現状を把握し、市街地の方向を見通して適に誕生しました。

この遊び場は、光ヶ丘五十五歩一七八二にあり、京成電鉄株式会社から市へ無償提供された面積約四百六十八平方メートル、総費八十三万円をかけて建設されたものであります。

ここには、ブランコやスベリ台ジャンケルジムなど、よい子が安全に楽しく遊べる遊具が揃っています。

またこの遊び場に隣接して中原町会のみなさんがつくった幼児用のプールもあり、夏休み中の子どものための楽園になることましよう。

市街地開発調査にご協力を

千葉県土木部では、八月二十日から十一月三十一日までの約四ヶ月間にわたり、豊町・南柏・谷上・豊田・富里町の各一部で、市街地開発調査を実施することになりました。

最近人口の都市集中の著しい中で、特に首都圏近郊部内帯内帯の東京湾沿いや東葛地域は、全国的にも著しい人口急増地域となっており、このため、市街地周辺の農地や山林が無秩序に宅地化され道路、公園、学校、交通機関など都市施設の不備による都市問題が各地でひき起こされています。

今回の調査は、これらの問題を未然に防ぎ、住みよい市街地を造成するため、あらかじめ現状を調査し、市街地としての整備計画を樹てようとするものです。

調査は、調査区域内の現状を把握し、市街地の方向を見通して適に誕生しました。

この遊び場は、光ヶ丘五十五歩一七八二にあり、京成電鉄株式会社から市へ無償提供された面積約四百六十八平方メートル、総費八十三万円をかけて建設されたものであります。

ここには、ブランコやスベリ台ジャンケルジムなど、よい子が安全に楽しく遊べる遊具が揃っています。

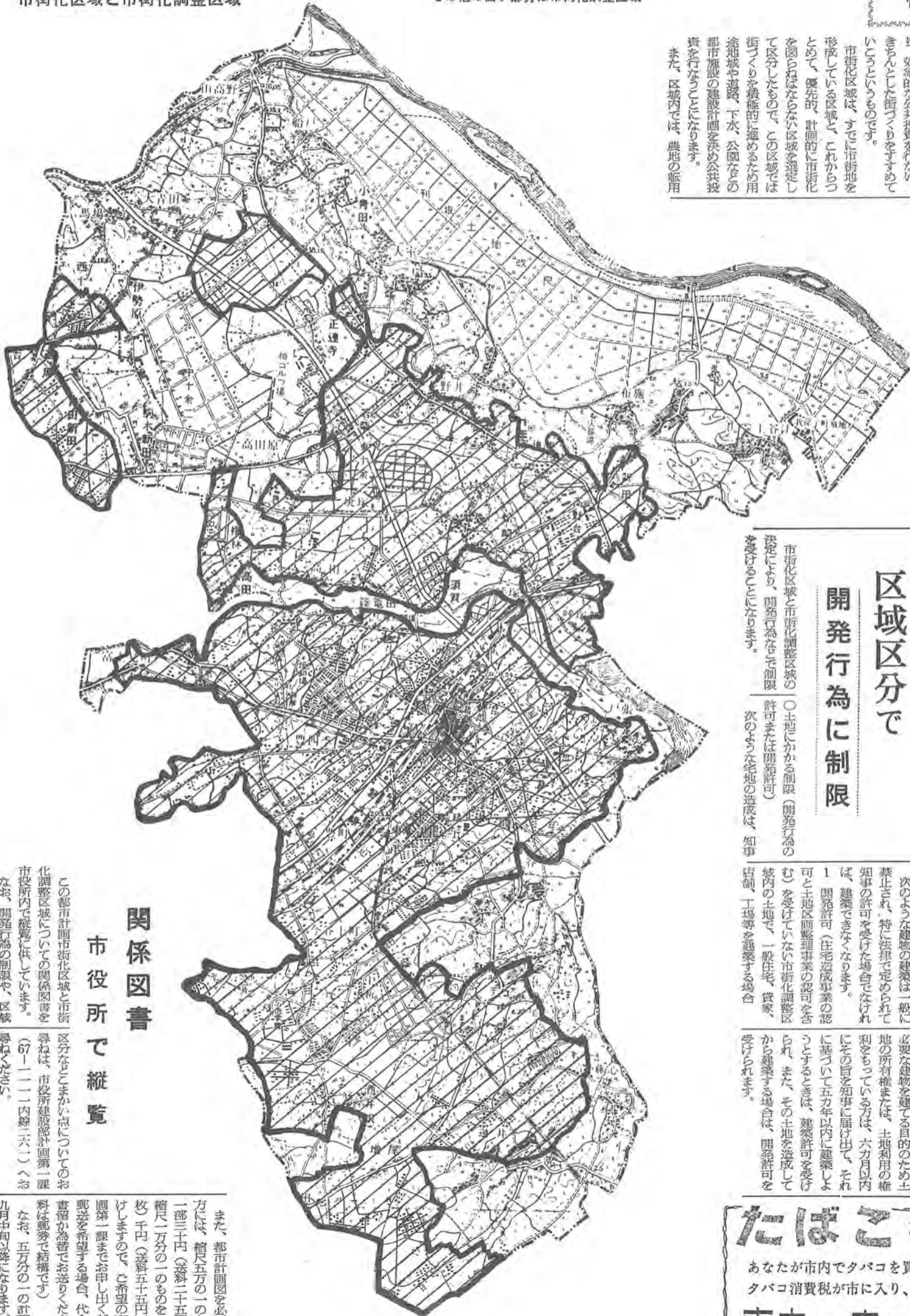
またこの遊び場に隣接して中原町会のみなさんがつくった幼児用のプールもあり、夏休み中の子どものための楽園になることましよう。

市街化区域と市街化調整区域決まる

柏市都市計画

柏市都市計画
市街化区域と市街化調整区域

地図中で斜線の部分が市街化区域、
その他の白い部分は市街化調整区域



昭和四十四年六月に施行された新都市計画法にもとづく、都市計画としての市街化区域と市街化調整区域が決定され、七月三十一日県報で告示されました。

この区域区分は、県の素案にもとずいて、公聴会が県下各市で行なわれ、県の案としてまとめられ、縦覧による意見聴取を経て都市計画地方審議会で審議されたうえ建設大臣の承認を経て、知事が決定したものです。

この区域区分で柏市は、市街化区域が三千九百二十六ヘクタール市街化調整区域が三千三百七十五ヘクタールとなり、柏市の都市計画の骨子が決定されたこととなります。

市街化区域と市街化調整区域 ＝都市と農村＝ 調和のとれた発展へ

新都市計画法により市街化区域と市街化調整区域を分けられたのは、ほとんど人口が都市に集中し、無秩序に広がる市街地を抑制するために進められるもので、これにより、効率的な公共投資を行ない、きちんとした街づくりをすすめていこうというものです。

市街化区域は、すでに市街地を形成している区域と、これからつとめて、優先的、計画的に市街化を図らねばならぬ区域を選定して区分したもので、この区域では街づくりを積極的に進めるため用途地や道路、下水、公園などの都市施設の建設計画を決め公共投資を行なうこととなります。

また、区域内では、農地の転用

は許可を受ける必要がなく、届出だけで足りることとなります。十八ヘクタール以上の優良な農用地

や土地基盤整備事業を実施中の区域など、長期にわたって保存する必要のある農用地や、遊水や洪水など災害の発生のおそれがある土地、自然公園の特別地域や歴史的風土、特別保存地区、首都圏などの近郊緑地保全区域等、すぐれた自然の風景を維持するための保全すべき土地など、市街化区域に含まれない所で、市街化を抑制して農地の保護や農業の公共投資は積極的に行なわれ、農業振興地域指定も行なわれますが、用途地域は定めず原則として市街化を促進するような開発行為は認められなくなり、

なお、知事は五年ごとに都市計画について基礎調査を行ない、その結果で将来の見通しを検討し、必要がある場合市街化区域の指定の変更を行なうことができます。

区域区分で 開発行為に制限

市街化区域と市街化調整区域の決定により、開発行為などに制限許可または開発許可

- の許可がいらす。
- 1 市街化区域内で千平方メートル以上の土地を宅地として造成する場合
 - 2 市街化調整区域内で、農林漁業を営む方の住宅や農林漁業用の建物、公道上必要な建物以外の建物を建てる敷地のため、宅地を造成しようとする場合(どんなに面積でも許可を受けなければならず、基準は非常に厳しく定められています)
 - 3 市街化調整区域内で開発許可を受け、その時定められた建ぺい率等の制限をこえる建物を建築する場合
- 制限の緩和
七月三十一日以前に、市街化調整区域内で、自分の住宅や仕事に必要な建物を建てる目的のため土地の所有権または、土地利用の権利をもっている方は、六カ月以内にその旨を知事に届け出て、それに基づいて五年以内に建築しようとするときは、建築許可を受けられ、また、その土地を造成してから建築する場合は、開発許可を受けられます。

関係図書

市役所で縦覧

この都市計画市街化区域と市街化調整区域についての関係図書を市役所内で縦覧に供しています。(67-11-11内線二六二)へお尋ねください。

また、都市計画図を必要とする方には、簡尺五万の一のものを一冊三十四円(送料二十五円)で簡尺一万分の一のものを二組(二枚)千円(送料五十五円)でお届けしますので、ご希望の方は、計画第一課までお申し出ください。郵送を希望する場合、代金は現金書留か振替でお送りください(送料は郵券で結構です)。

なお、五万分の一の計画図は、九月中旬以降になります。

たばこなら

あなたが市内でタバコを買うと、年間1億7,249万円ものタバコ消費税が市に入り、公共施設の整備に使われます。

市内の店で買いましょう

わが町の郷土芸能

郷土芸能は、古くから里人の生活や信仰をうつして、伝えられており、あまたしい現代の生活の中でも、心のふるさととして、語りつがれ、いつまでも残されています。郷土を離れ、都会の中で毎日を送る者にとっては、幼い日々を過ごした山や川と同じように忘れられませんが、都市化の激しい柏市でも、民俗芸能として、古くから伝えられ、今でもそのまゝの形でひびきかっているものがあります。それは豊かな水田と緑に囲まれてはぐまれ、里人の限らないつくしめで残されてきました。

今回は、このうち、八月十五日に行なわれる「大室の盆綱」と、十六日の「篠籠田三匹獅子」、お正月の部落の楽しい行事としての船戸の「おびしや祭」をご紹介します。

綱引きで

吉凶を占った 大室の盆綱

盆綱の起因は神代の昔、天照大御神のころからの力綱であるといわれ、市内大室地区で行なわれる盆綱は、元禄十二年七月十三日(六ツ)午後六時)を合図に綱引きが開始され、その年の吉凶を判定したといわれています。

近年では八月十五日の夜九時頃、拍子木の合図とともに綱引きが始められます。この綱引きの綱は朝の八時三十分から十時頃の風乾き(盆綱)は、柏原西口から野田方面の荒瀬敷本を寄り合わせた「大室」で下車元綱に、その年の引手数によって、徒歩で約十分位です。



当日午前 8 時 30 分から綱をゆい始める、元綱にささを巻きこんで 60cm から 1m に仕上げる。

雨乞いで豊作祈る

篠籠田の三匹獅子舞

豊四季団地の近く、篠籠田に西光院というお寺があり、毎年八月十六日三時頃から同寺院境内で三匹獅子舞が行なわれます。

この行事は、約二百八十年前の元禄時代、徳川五代將軍綱吉の頃から伝えられたといわれており、一種の雨乞いの行事として豊作を願う農民の素朴な心をうつして代々伝承されてきたものです。

獅子舞は獅子、ひよっこ、きつね、獅子方が続きます。

境内での踊りは、雄雄三頭の獅子舞を中心として花笠をもち、花笠若者がおり、獅子は花笠にたわむれたり、ひよっこ、きつね、さいわいなど、現在ではおびしや祭の習慣も破られてきているようでおびしや祭は単調なリズムで、獅子の調子、獅子頭等はすべて口伝として伝承されており獅子頭は長男、二番子、三番子が踊ります。



境内での獅子舞、リズムに合わせて大きな頭がゆれる

大室の盆綱 篠籠田(シヨダ)三匹獅子舞 船戸のおびしや祭

正月の楽しい行事 船戸のおびしや祭

船戸にある天王寺で正月二十日に行なわれる「おびしや祭」は約三百年前の元和年間から伝わり、その年の豊作を祈るために行なわれる村人の行事です。

「おびしや祭」というのは、正月間東地方で広く行なわれている行事で、部落の講中が組や講ごとに分かれ、当番の家を訪れて酒食の供進を受け、正月の楽しい催しです。本来「びしや」というのは弓を射ることを意味するもので、正月初頭の弓の神事をいいたのですが、神事の方が次第に廃れ、会食だけ残ったものです。

この天王寺のびしや祭も、そのひとつですが、酒食の供進だけでなく、舞いや獅子が加わり、部落の正月を飾る、楽しい「お祭り」になっています。



天の岩戸の故事にならうおかめの踊り

消防設備士試験 申込みは 26 日まで

消防設備士試験が、九月二十二日と十月七日に行なわれます。

消防設備士の免許は、電気や水道に携わる方で、消防用設備の工事または整頓事業を行なう場合必要となります。

試験は、甲・乙二種にわたって筆記と実技試験が行なわれますが受験を希望される方は、受験願書(消防本部にあり)に、受験資格を証明する書類(乙種受験者は特記ありません)、最近六カ月以内に撮影した写真、受験手数料甲種千五百円、乙種千円(収入証紙)を添えて、八月二十二日から二十六日までの間に、柏市消防本部(柏市中央二丁目十番号 電話 67-15637)へ申し込んでください。

なお、受験資格、試験のこまかい内容などについては、消防本部までお問い合わせください。

昭和 46 年歌会始 詠進は 10 月 12 日まで

昭和四十六年歌会始めのお題は「家」と定められています。(お題の家は、具体的な建造物の「家」ばかりでなく、抽象的な「家庭」「を題材としても結構です) 詠進歌は一人一首、未発表の歌で、半紙に毛筆で自書し、病氣または身体障害のため自書できない場合は代筆できます。また、目の不自由な人は、点字か代筆で詠進できます。代筆の場合必ず理由書を添えてください。

書式は、半紙を横二ツ折にし、右半面にお題と歌、左半面に住所氏名(本名、ふりがなつき)、生年月日、職業(具体的に詳しく)を添えてください。

松戸税務署 所在標示が変更

松戸税務署の所在地はこの種の土地整理によって所在標示が松戸市大字小根本字久保五三番三に変更になりました。

なお、電話番号は従来どおりです。

自衛官募集

防衛庁では、次のとおり自衛官を募集しています。

○階級 二等陸・海・空士

○待遇 衣・食・住支給、初任給月額二十五万円、各種手当、養育費等

七月二十八日以降降参を寄せられた方は次のとおりです。

千円長妻吉(総合) 九千三百円土婦人 二万七千七百二十円富勢人 衣類二包四包三番(一千元田町) 衣類六包三番二万二千四百六十四円赤澤任 二万二千四百六十四円赤澤任 二万二千四百六十四円赤澤任 二万二千四百六十四円赤澤任

急激にふえた シンナー遊びの補導例 七月には二十七名に

このところ、補導センターの宗村主査は「補導数は延数なので、昨年同様では三名となっており、今年七月は、全く驚く数字であることが分ります。シンナー遊びの恐ろしさは、すぐにはよく知られていますが、シンナーやボンドに含まれている薬品が、慢性中毒になると貧血状態をおこしたり、肺やじん臓、心臓などをおかし、頭痛、めまいなどの症状が出て、常用すると脳と同様の状態になります。

この少年たちが、学校の先輩や後輩に誘われて、遊びに来たところから、急激にふえたシンナー遊びの補導例、七月には二十七名に



シンナー遊びの現場、ここでも少年の体や心がむしばまれた

無職少年といわれるものは、最近の傾向として高職中退者が多く補導センターでは、この年頃の少年たちの行動や交友関係を、各家庭でしっかりとつかみ、日頃から行動に十分注意するよう呼びかけています。

無職少年といわれるものは、最近の傾向として高職中退者が多く補導センターでは、この年頃の少年たちの行動や交友関係を、各家庭でしっかりとつかみ、日頃から行動に十分注意するよう呼びかけています。

毒物劇物 取扱者試験

昭和四十五年毒物劇物取扱者試験が、八月二十七・二十八日に昭和三十四年試験に引き続き、受行なわれることになりました。受

急激にふえた シンナー遊びの補導例

このところ、補導センターの宗村主査は「補導数は延数なので、昨年同様では三名となっており、今年七月は、全く驚く数字であることが分ります。シンナー遊びの恐ろしさは、すぐにはよく知られていますが、シンナーやボンドに含まれている薬品が、慢性中毒になると貧血状態をおこしたり、肺やじん臓、心臓などをおかし、頭痛、めまいなどの症状が出て、常用すると脳と同様の状態になります。

近づく台風シーズンに備えて

家族ぐるみで事前の対策を

八月も中旬を過ぎると、さしもの猛暑を覚えた「南高気圧」の夏型気圧配置もくずれ、幾分涼しさやすい時期に入りましたが、同時にこれからは台風のシーズンでもあります。

気象庁の発表による長期予報では、今年は今月下旬から秋の訪れが見られ、向こう一カ月間に台風が一・二回上陸するかもしれないとされています。

期をうと、寒戦しながらの水防工法演習をくりひるげました。あなたの住宅はどうでしょうか。防災にはあなたからの準備が大切です。万一災害に合っても被害を最小限に食い止めるために家庭では事前に十分な対策をたてておきましょう。

停電に備え
懐中電灯や携帯ラジオの用意も

最近では、気象科学技術の発達によって、従来のように正確に台風の進路や風向き、雨量などの状況を予測できるようになりました。したがって、各家庭では台風警報に注意して、台風の進路に当たることが予想されたら、家の回りの樹木や塀などが風圧で倒れないように補修しておくべきです。



五徳縫い工法の演習(7月28日の水防演習)

「台風の進路状況をよく知っておきましょう。その他携帯用の非常食や簡単な救急用品も備えておくこと、家の外回りの注意や排水口にも忘れずに掃除をしておくこと、火災防止の上からも電線を利用した器具のスイッチは必ず切っておくこと、注意してください。」

また避難する時は、あわてずに老人子どもを先に安全な場所へ誘導するようにし、避難経路は、あらかじめ家族で十分話し合っておきましょう。

電気事故には
「通報」を第一に

台風時には、必ずといってよいほど電線がゆるんだり切断されたり、電線が倒れる事故が起ります。特に家の回りでは、引込線に接触している樹木や付近に立てかけてある梯子、木材などが倒れて切れる場合が多くなります。「備えあれば憂いなし」の言葉のとおり、安易な気持ちでなく、今からでも整えておきましょう。

お心当りの方は
ご連絡ください

次の方は、昭和四十五年度の市民納税通知書が届かず、台帳照合、現地調査、住民票などで調査しましたが、所在が分りませんので、お心当りの方は市役所市民課(67-11-11内線二七三)までご連絡ください。

今日二十四日から
巡回映画会

市内の各公民館主催による巡回映画会を、八月二十四日から市内七会場で行ないます。

あるく市民教室
九月会員募集

マイククラブで市内の施設などを案内する九月のあるく市民教室は、十七日(水)南回りコースで行ないます。

ハンドバックのひったくり
「ご用心」

最近、柏警察管内をはじめ、松戸・野田警察管内で、ハンドバックのひったくり事件が相次いで発生しています。

三歳児の出張検診
十八日から七カ所

八月の三歳児検診は、先号でお知らせしましたとおり、柏保健所、日田中農協、二十五日新青田青年会、二十六日柏第二小学校、二十七日八日光ケ丘小学校、二十八日八日光ケ丘小学校、二十九日八日光ケ丘小学校、三十日八日光ケ丘小学校、三十一日八日光ケ丘小学校、八月十八日から七カ所で行ないます。

にぎわう
西口市民プール

もう一つの市民プール、西口市民プールが八月一日から開場し、一日平均千五百人近い利用者があります。ここは、プールの規模からいっても、子どもたちの利用が多く、またよい子をつれたお父さんの利用も多いです。

公共下水道事業
工事と受益者負担金の説明会

市では、昭和四十五年年度の公共下水道事業として、柏三丁目・五丁目、あけぼの二丁目・三丁目、下水道管理区をします。この工事と受益者負担金について、区内の皆さんに説明会を行ないますので、ご近所にお誘い合わせでご参加ください。なお、当日は下水道事業についての映画も上映します。

精神衛生相談

柏保健所では、毎月第一、第三火曜日の午後一時三十分から三時まで、精神衛生相談を行なっています。ご利用ください。

巡回映画会

市内の各公民館主催による巡回映画会を、八月二十四日から市内七会場で行ないます。

あるく市民教室
九月会員募集

マイククラブで市内の施設などを案内する九月のあるく市民教室は、十七日(水)南回りコースで行ないます。

ハンドバックのひったくり
「ご用心」

最近、柏警察管内をはじめ、松戸・野田警察管内で、ハンドバックのひったくり事件が相次いで発生しています。

ゴミの収集日以外

出し置き やめましょう

空地などへの投げすて



ここにもゴミがすてられている

市で行なっているゴミの収集は「定時収集方式」といって、決められた日に、決められた場所へ収集車が回って集めていますが、この収集日以外に、ゴミを紙袋やビニール袋に入れて出してあるものが見受けられます。

このように、ほうつておかれると、今のうちに悪い時期ではなく、腐敗するだけでなく、犬や猫が食いついて、不衛生になり、近所に迷惑をかけるので、必ず収集時間にポリバケツへ入れ、よく蓋をして、回収されたらすぐ持ち帰りましょう。

また、残飯や野菜はよく水を切ってすててください。この際、容器の底に紙を敷いておくときれいにとれます。かさばる紙箱などは折たたき、枝木は五センチ位に切つてまとめてください。ガラス類や空き缶は、別に包んでその都度出してください。

不法投棄は
罰せられます

収集車や埋立場を利用せずに、道端や空地に所かまわずゴミを捨ててあるのが見受けられます。この不法投棄は、清掃法で厳しく禁じられており、誰が捨てたか分った場合、これらの法律で罰せられます。自分の家の回りになれば、といった考えもなく、私たちの街をきれいに住みよくするため、不法投棄はせめてやめましょう。

三歳児の出張検診
十八日から七カ所

八月の三歳児検診は、先号でお知らせしましたとおり、柏保健所、日田中農協、二十五日新青田青年会、二十六日柏第二小学校、二十七日八日光ケ丘小学校、二十八日八日光ケ丘小学校、二十九日八日光ケ丘小学校、三十日八日光ケ丘小学校、三十一日八日光ケ丘小学校、八月十八日から七カ所で行ないます。

精神衛生相談

柏保健所では、毎月第一、第三火曜日の午後一時三十分から三時まで、精神衛生相談を行なっています。ご利用ください。

巡回映画会

市内の各公民館主催による巡回映画会を、八月二十四日から市内七会場で行ないます。

あるく市民教室
九月会員募集

マイククラブで市内の施設などを案内する九月のあるく市民教室は、十七日(水)南回りコースで行ないます。

ハンドバックのひったくり
「ご用心」

最近、柏警察管内をはじめ、松戸・野田警察管内で、ハンドバックのひったくり事件が相次いで発生しています。

三歳児の出張検診
十八日から七カ所

八月の三歳児検診は、先号でお知らせしましたとおり、柏保健所、日田中農協、二十五日新青田青年会、二十六日柏第二小学校、二十七日八日光ケ丘小学校、二十八日八日光ケ丘小学校、二十九日八日光ケ丘小学校、三十日八日光ケ丘小学校、三十一日八日光ケ丘小学校、八月十八日から七カ所で行ないます。

3分過ぎると切れます
20分 公衆電話の市内通話

市内通話料が、八月二十日(水)午前零時から三分打ち切り制になります。これまでの柏局管内(田中・逆井を含む)の公衆電話からの通話には、時間制限がありませんでしたが、柏電報電話局では、より多くの人に利用してもらおうと、今回の措置となったのです。

三分打ち切り制になると、三十秒前に時間切れのチャイムが鳴ります。通話を続けた方は、電話を一旦おいてからかけなおすこととなります。

なお、市外通話はこれまでとおります。

今日二十四日から
巡回映画会

市内の各公民館主催による巡回映画会を、八月二十四日から市内七会場で行ないます。

九月の防犯

八月下旬巡回日程

十五日 水台台(午後二時から四時)

十六日 つくしヶ丘・東急第一(午後二時から四時)

十八日 東映第一・第二(午後二時から四時)

十九日 光ケ丘(午前十時から正午) 新栄町・柏葉園(午後一時から四時) 松の井他四町会(午後六時から八時)

二十日 西町(午後二時から四時) 十倉二防犯モテル地(午後六時から八時)

二十一日 ひばりヶ丘(午前十時から正午) つくしヶ丘・東急第一(午後二時から四時)

二十二日 光ケ丘(午後二時から四時) 第一(午後二時から四時)

二十三日 水台台(午前十時から正午) 松の井他四町会(午後六時から八時)

二十四日 水台台(午前十時から正午) 松の井他四町会(午後六時から八時)

二十五日 水台台(午前十時から正午) 松の井他四町会(午後六時から八時)

二十六日 水台台(午前十時から正午) 松の井他四町会(午後六時から八時)

二十七日 西町(午後六時から八時)

二十八日 東映第一・第二(午前十時から正午)

二十九日 十倉二防犯モテル地(午後六時から八時) 光ケ丘(午前十時から正午)

三十日 つくしヶ丘・東急第一(午後二時から四時)

三十一日 つくしヶ丘・東急第一(午前十時から正午)

巡回日でも 通りましょう